



Luneta termowizyjna Seria PANTHER 2.0

Podręcznik użytkownika, wersja V5.5.64 202304



Kontakt z nami

Spis treści

Rozdział 1	Wprowadzenie	1
1.1	Opis urządzenia	1
1.2	Najważniejsze funkcje produktu.....	1
1.3	Wygląd urządzenia	2
Rozdział 2	Przygotowanie.....	4
2.1	Podłączanie przewodów	4
2.2	Instalowanie baterii	4
2.2.1	Zalecenia dotyczące baterii.....	4
2.2.2	Instalacja baterii	4
2.3	Instalowanie szyny montażowej.....	6
2.4	Włączanie/wyłączanie zasilania	7
2.5	Opis menu.....	7
2.5.1	Menu główne.....	7
2.5.2	Menu podręczne.....	8
2.6	Połączenie z oprogramowaniem klienckim.....	9
2.7	Stan oprogramowania układowego	9
2.7.1	Sprawdzanie stanu oprogramowania układowego	9
2.7.2	Uaktualnianie urządzenia	10
2.8	Zerowanie	11
Rozdział 3	Ustawienia obrazu.....	12
3.1	Regulacja dioptryjna.....	12
3.2	Regulacja ostrości obrazu	12
3.3	Dostosowanie jasności	13
3.4	Dostosowanie kontrastu	13
3.5	Dostosowanie odcienia	13
3.6	Dostosowanie ostrości	13
3.7	Wybór trybu sceny	14
3.8	Konfigurowanie palet.....	14
3.9	Korekcja wadliwych pikseli	16
3.10	Korekcja płaskiego pola	17

3.11 Konfigurowanie trybu obrazu w obrazie	17
3.12 Konfigurowanie trybu powiększenia	18
Rozdział 4 Zerowanie	19
4.1 Wybieranie profilu zerowania	19
4.2 Korekcja celownika.....	19
4.3 Konfigurowanie stylu celownika.....	21
Rozdział 5 Pomiar odległości	22
Rozdział 6 Ustawienia ogólne	23
6.1 Konfigurowanie nakładki ekranowej (OSD)	23
6.2 Konfigurowanie logo marki.....	23
6.3 Ochrona przed przegrzaniem.....	23
6.4 Wykonywanie zdjęć i nagrywanie wideo	24
6.4.1 Wykonywanie zdjęć.....	24
6.4.2 Nagrywanie wideo.....	24
6.4.3 Konfigurowanie audio	25
6.4.4 Nagrywanie wideo z wyprzedzeniem	25
6.5 Śledzenie punktu o najwyższej temperaturze.....	25
6.6 Eksportowanie plików	26
6.6.1 Eksportowanie plików przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight	26
6.6.2 Eksportowanie plików przy użyciu komputera	27
Rozdział 7 Ustawienia systemu	29
7.1 Dostosowanie daty.....	29
7.2 Dostosowanie godziny	29
7.3 Ustawianie jednostki.....	29
7.4 Konfigurowanie języka	30
7.5 Wyświetlanie informacji o urządzeniu	30
7.6 Przywracanie urządzenia.....	30
Rozdział 8 Często zadawane pytania	31
8.1 Dlaczego monitor jest wyłączony?	31
8.2 Jak uzyskać wyraźny obraz?	31
8.3 Nie można wykonać zdjęcia lub nagrania. Jaka jest przyczyna problemu?	31

8.4 Dlaczego komputer nie może zidentyfikować urządzenia?.....	31
Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.....	32
Informacje prawne.....	35
Informacje dotyczące przepisów	37

Rozdział 1 Wprowadzenie

1.1 Opis urządzenia

Luneta termowizyjna HIKMICRO PANTHER 2.0 zapewnia wyraźny obraz nawet w niekorzystnych warunkach otoczenia takich jak słabe oświetlenie, mgła, dym, pył, deszcz lub śnieg. Urządzenie jest zazwyczaj używane podczas polowania.

1.2 Najważniejsze funkcje produktu

Pomiar odległości

Urządzenie może ustalić odległość celu od punktu obserwacji.

Śledzenie punktu o najwyższej temperaturze

Urządzenie może wykryć i oznaczyć na monitorowanej scenie punkt o najwyższej temperaturze. Ta funkcja jest zależna od modelu kamery.

Zerowanie

Celownik ułatwia szybkie i precyzyjne kierowanie urządzenia na cel. Zobacz **Zerowanie**.

Korekcja obrazu

Urządzenie obsługuje korekcję wadliwych pikseli (DPC, Defective Pixel Correction) i korekcję płaskiego pola (FFC, Flat Field Correction), umożliwiającą optymalizację jakości obrazu.

Duże powiększenie cyfrowe

Powiększenie cyfrowe maks. 8x zapewnia lepszą ostrość obrazu małych celów znajdujących się w dużej odległości.

Nagrywanie audio przy użyciu spustu

Urządzenie może nagrywać audio po naciśnięciu spustu.

Dostosowanie jasności i odcieni

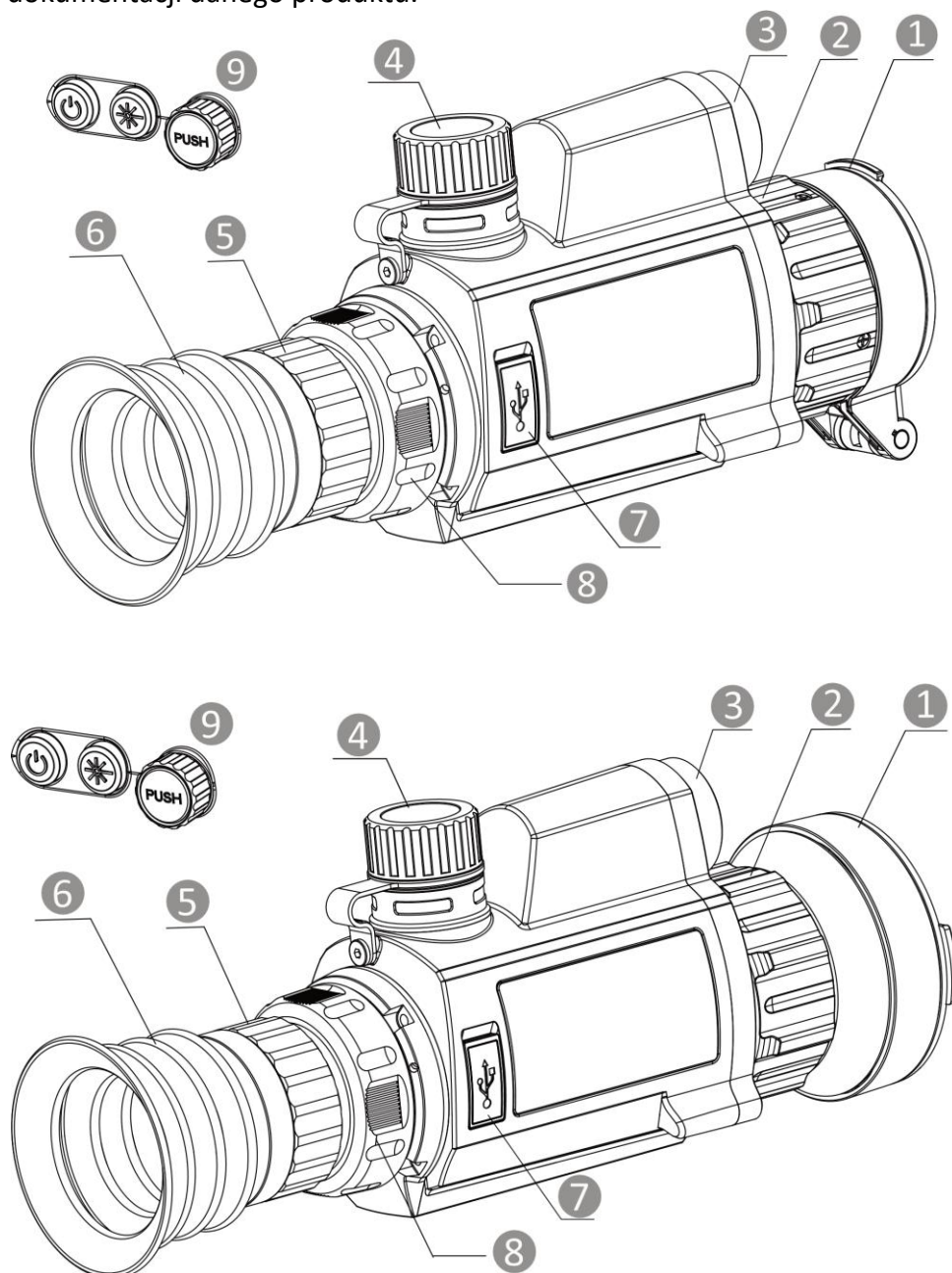
Można dostosować jasność i odcienie zależnie od potrzeb.

Połączenie z oprogramowaniem klienckim

Urządzenie umożliwia wykonywanie zdjęć, nagrywanie wideo, eksportowanie plików, konfigurowanie ustawień i uaktualnianie oprogramowania układowego przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight po połączeniu z telefonem przy użyciu punktu dostępu.

1.3 Wygląd urządzenia

Dostępne są dwa modele lunet termowizyjnych. Poniżej opisano elementy dwóch modeli. Skorzystaj z dokumentacji danego produktu.




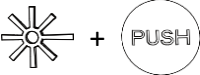


Rysunek 1-1 Wygląd urządzenia

Tabela 1-1 Elementy urządzenia

Nr	Opis	Funkcja
1	Ośłona obiektywu	Ochrona obiektywu.
2	Pierścień regulacji ostrości	Regulacja ostrości obrazu celów.
3	Dalmierz laserowy	Laserowy pomiar odległości.
4	Zasobnik na baterię	Instalowanie baterii.
5	Pierścień regulacji dioptryjnej	Regulacja dioptryjna.
6	Okular	Pierwszy element urządzenia po stronie użytkownika ułatwiający obserwację celu.
7	Złącze Type-C	Podłączanie do urządzenia zasilacza lub przewodu Type-C w celu przesyłania danych.
8	Pierścień mocujący	Mocowanie okularu.
9	Przyciski	Konfigurowanie funkcji i ustawień.

Tabela 1-2 Opis przycisków

Nr	Opis	Funkcja
	Przycisk zasilania	<ul style="list-style-type: none"> ● Naciśnięcie: tryb gotowości / uaktywnianie urządzenia ● Naciśnięcie i przytrzymanie: włączanie/wyłączanie zasilania
	Przycisk pomiaru	<ul style="list-style-type: none"> ● Naciśnięcie: włączanie dalmierza laserowego / laserowy pomiar odległości ● Dwukrotne naciśnięcie: wyłączenie dalmierza laserowego ● Naciśnięcie i przytrzymanie: wykonywanie zdjęć
	Pokrętło	<ul style="list-style-type: none"> ● Naciśnięcie: wyświetlanie menu podręcznego ● Naciśnięcie i przytrzymanie: wyświetlanie/ukrywanie menu głównego i menu podręcznego ● Obrót: przełączanie powiększenia cyfrowego
	Przycisk pomiaru + pokrętło	<ul style="list-style-type: none"> ● Naciśnięcie: rozpoczynanie lub zatrzymywanie nagrywania ● Naciśnięcie i przytrzymanie: korekcja niejednorodności ekranu (FFC)

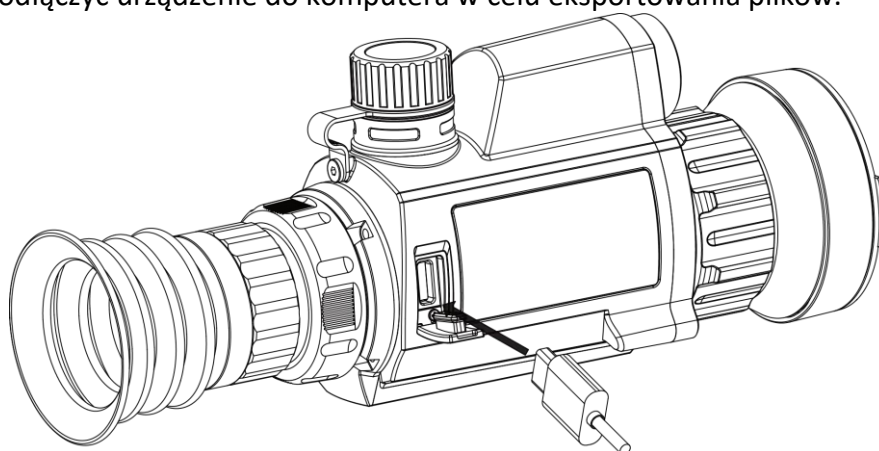
Rozdział 2 Przygotowanie

2.1 Podłączanie przewodów

Podłącz urządzenie do zasilacza przewodem Type-C, aby zapewnić zasilanie urządzenia. Można też podłączyć urządzenie do komputera w celu eksportowania plików.

Procedura

1. Podnieś pokrywę złącza przewodu.
2. Podłącz zasilacz do urządzenia przewodem Type-C, aby zapewnić zasilanie urządzenia.
Można też podłączyć urządzenie do komputera w celu eksportowania plików.



Rysunek 2-1 Podłączanie przewodów

2.2 Instalowanie baterii

2.2.1 Zalecenia dotyczące baterii

- Urządzenie jest zasilane przy użyciu baterii typu 18650 z płytą zabezpieczającą o wymiarach 19 mm × 70 mm, napięciu znamionowym 3,6 V DC i pojemności 3350 mAh (12,06 Wh).
- Przed pierwszym użyciem należy ładować baterię przez ponad cztery godziny.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię.
- Jeżeli konieczny jest zakup baterii, należy uwzględnić zalecenia producenta urządzenia.

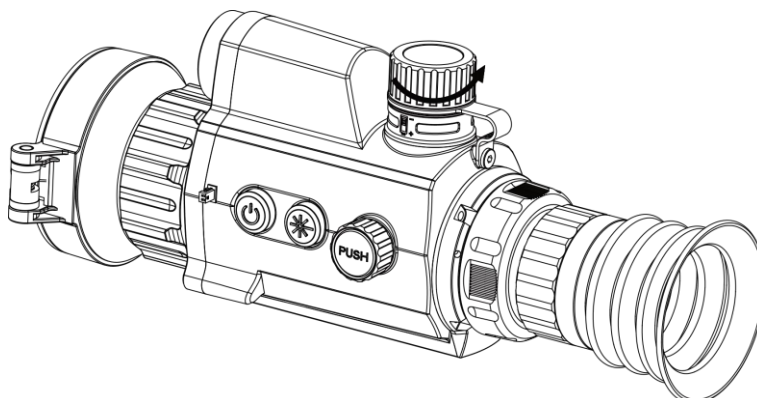
2.2.2 Instalacja baterii

Umieść baterię w zasobniku.

Luneta termowizyjna Podręcznik użytkownika

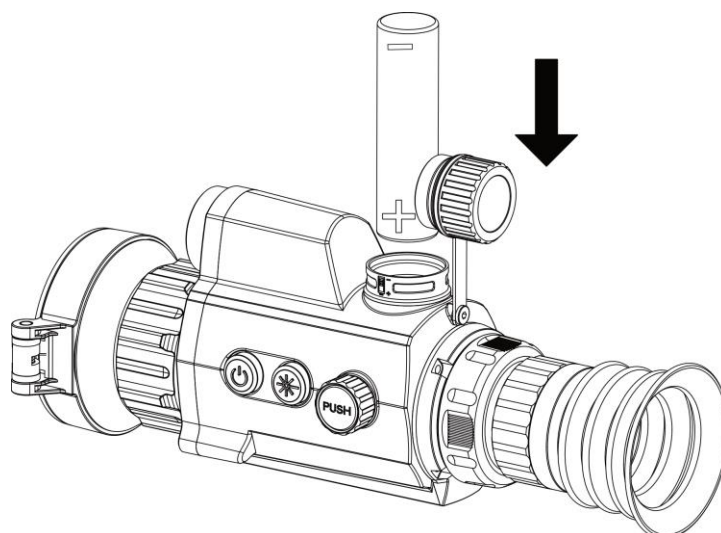
Procedura

1. Obróć pokrywę baterii przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, aby ją poluzować.



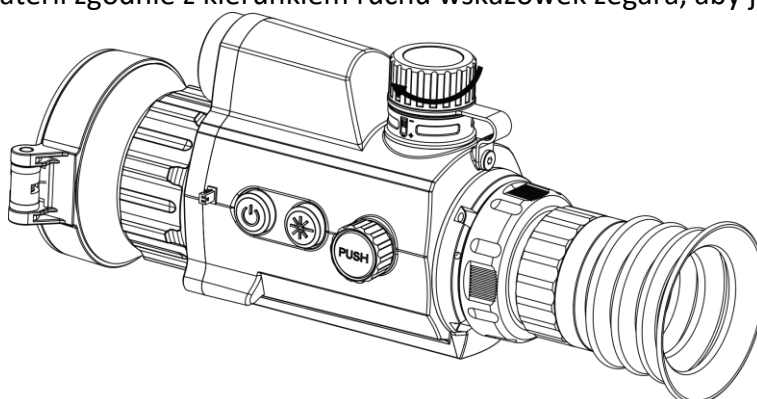
Rysunek 2-2 Otwieranie pokrywy baterii

2. Umieść baterię w zasobniku, tak aby złącze dodania było skierowane do wnętrza urządzenia.



Rysunek 2-3 Instalowanie baterii

3. Obróć pokrywę baterii zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby ją dokręcić.

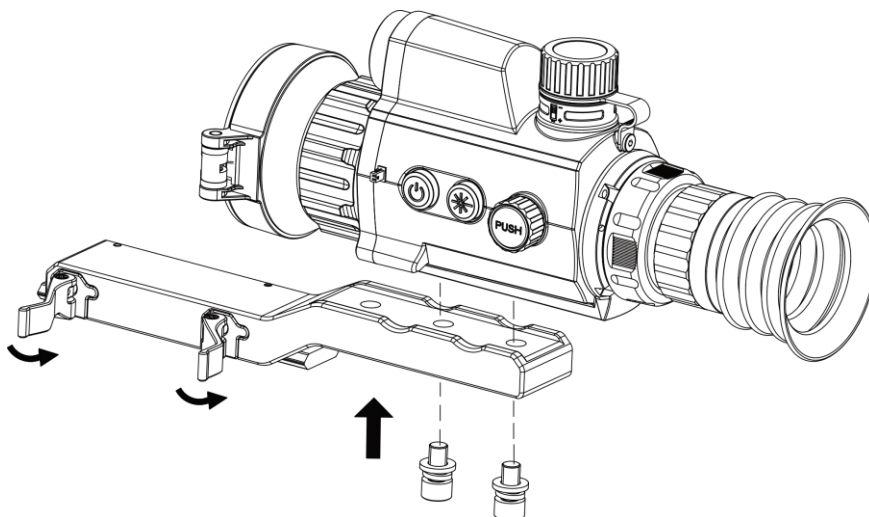


Rysunek 2-4 Mocowanie pokrywy

2.3 Instalowanie szyny montażowej

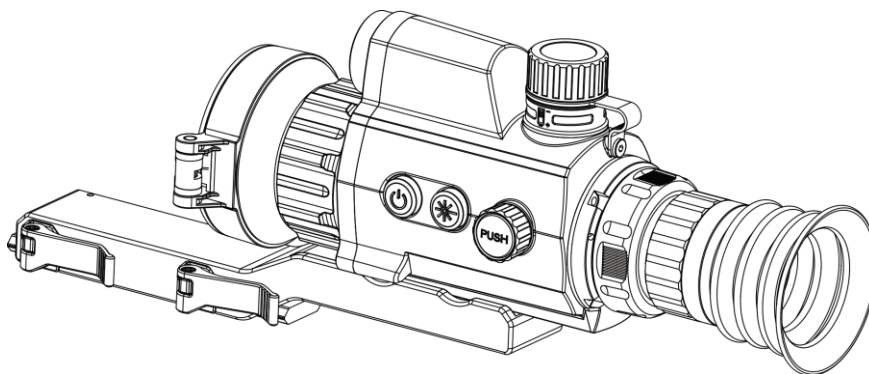
Procedura

1. Ustaw otwory na śruby w urządzeniu zgodnie z otworami w szynie.



Rysunek 2-5 Dokręcanie śrub

2. Włóż śruby w otwory i dokręć je prawidłowo.



Rysunek 2-6 Mocowanie urządzenia


3. Zamknij zaciski, aby przymocować urządzenie.

Uwaga


Szyna nie jest dostarczana w pakiecie z produktem. Należy zakupić ten element wyposażenia oddzielnie, jeżeli jest to konieczne.

2.4 Włączanie/wyłączanie zasilania

Włączanie zasilania

Gdy bateria jest dostatecznie naładowana, naciśnij przycisk  i przytrzymaj go w przybliżeniu przez dwie sekundy, aby włączyć zasilanie urządzenia.

Wyłączanie zasilania

Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk  i przytrzymaj go przez dwie sekundy, aby wyłączyć zasilanie urządzenia.



Uwaga

- Podczas wyłączania zasilania urządzenia pojawia się wskaźnik odliczania. Aby przerwać odliczanie i anulować wyłączenie zasilania, wystarczy nacisnąć dowolny przycisk.
 - Nie można anulować automatycznego wyłączania zasilania przy niskim napięciu baterii.
-



Automatyczne wyłączenie zasilania

Ustaw czas automatycznego wyłączania zasilania urządzenia, aby umożliwić automatyczne wyłączenie urządzenia zgodnie z tym ustawieniem.

Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę, aby wyświetlić menu.
 2. Wybierz pokrętkiem pozycję  **Ustawienia ogólne**, a następnie wybierz ikonę .
 3. Obróć i naciśnij pokrętkę, aby wybrać czas automatycznego wyłączania zasilania zależnie od potrzeb.
 4. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.
-

Uwaga

- Ikona baterii wskazuje stan baterii. Ikona  oznacza, że bateria jest całkowicie naładowana, a ikona  sygnalizuje niskie napięcie baterii.
 - Gdy zostanie wyświetlony komunikat o niskim napięciu baterii, należy ją naładować.
 - Odliczanie do automatycznego wyłączenia zasilania rozpocznie się ponownie, gdy tryb gotowości urządzenia zostanie zakończony lub urządzenie zostanie ponownie uruchomione.
-

2.5 Opis menu

2.5.1 Menu główne

Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij i przytrzymaj pokrętkę, aby wyświetlić menu.

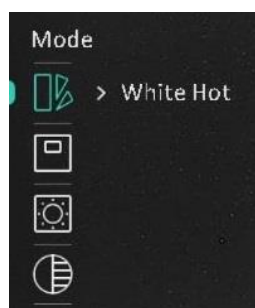
Po wyświetleniu menu można wybrać funkcję pokrętłem, nacisnąć pokrętło w celu skonfigurowania wybranej funkcji, a następnie nacisnąć i przytrzymać pokrętło, aby zamknąć menu.



Rysunek 2-7 Menu główne

2.5.2 Menu podręczne

Aby wyświetlić menu podręczne, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, naciśnij pokrętło. W menu podręcznym można skonfigurować ustawienia takie jak **Tryb**, **PIP** (Obraz w obrazie), **Kontrast** i **Jasność**.



Rysunek 2-8 Menu podręczne

Uwaga

Ta funkcja jest zależna od modelu kamery.

2.6 Połączenie z oprogramowaniem klienckim

Można połączyć urządzenie z aplikacją HIKMICRO Sight przy użyciu punktu dostępu, aby wykonywać zdjęcia, nagrywać wideo lub konfigurować ustawienia telefonu.

Procedura


1. Aby pobrać i zainstalować tę aplikację, wyszukaj „HIKMICRO Sight” w witrynie internetowej App Store (system iOS) lub Google Play™ (system Android) albo zeskanuj kod QR.



System Android



System iOS

2. Naciśnij i przytrzymaj pokrętko, aby wyświetlić menu urządzenia.
3. Wybierz pokrętkiem pozycję , a następnie naciśnij pokrętko, aby włączyć punkt dostępu.
4. Włącz funkcję WLAN telefonu, a następnie ustanów połączenie z punktem dostępu.
 - Nazwa punktu dostępu: HIKMICRO_ numer seryjny
 - Hasło punktu dostępu: numer seryjny (dziewięć ostatnich cyfr numeru seryjnego).
5. Uruchom aplikację i połącz telefon z urządzeniem. W telefonie zostanie wyświetlony interfejs urządzenia.

Uwaga

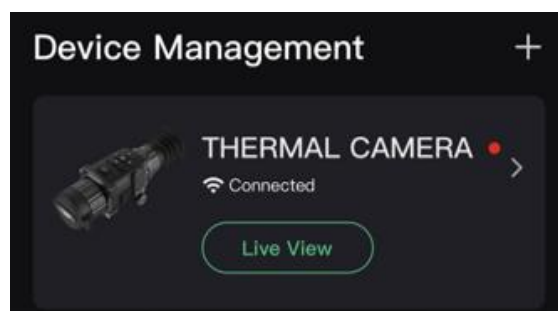
- Urządzenie nie może połączyć się z aplikacją, jeżeli nieprawidłowe hasło zostanie wprowadzone kilka razy. Aby zresetować urządzenie i ponownie połączyć aplikację, zobacz **Przywracanie urządzenia**.
 - Przed pierwszym użyciem urządzenia należy je aktywować. Po aktywacji należy zmienić hasło domyślne.
-

2.7 Stan oprogramowania układowego

2.7.1 Sprawdzanie stanu oprogramowania układowego

Procedura

1. Uruchom aplikację HIKMICRO Sight i połącz ją z urządzeniem.
2. Sprawdź, czy obok połączenia jest wyświetlany czerwony punkt. Jeżeli czerwony punkt nie jest wyświetlany, oznacza to, że oprogramowanie układowe jest najnowszą wersją. W przeciwnym wypadku oprogramowanie układowe nie jest najnowszą wersją.



Rysunek 2-9 Sprawdzanie stanu oprogramowania układowego

3. (Opcjonalnie) Jeżeli oprogramowanie układowe nie jest najnowszą wersją, uaktualnij urządzenie. Zobacz **Uaktualnianie urządzenia**.

2.7.2 Uaktualnianie urządzenia

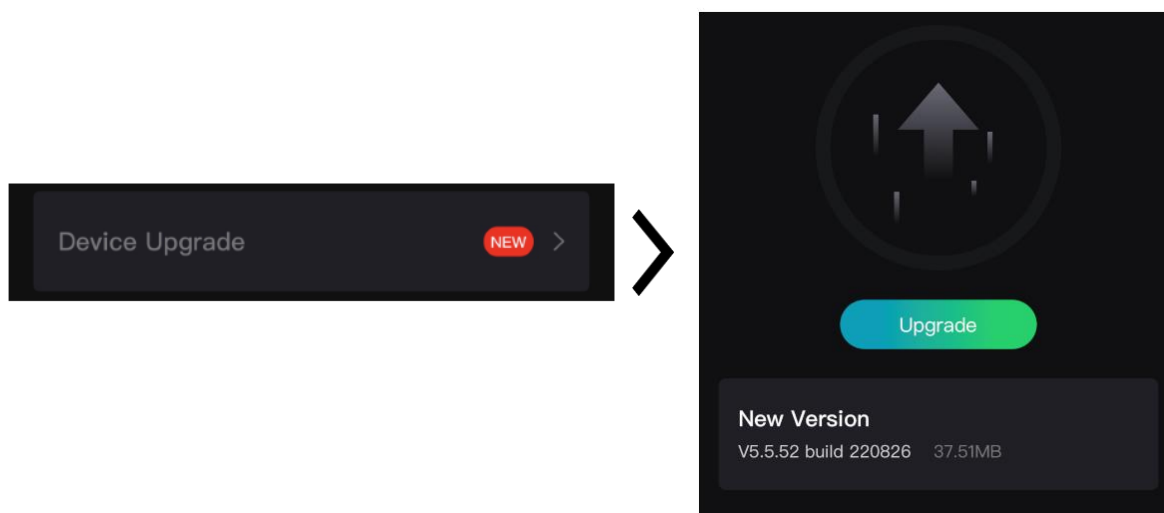
Uaktualnianie urządzenia przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight

Zanim rozpoczniesz

Zainstaluj aplikację HIKMICRO Sight w telefonie i połącz ją z urządzeniem.

Procedura

1. Naciśnij serię urządzenia, aby wyświetlić informacje o urządzeniu.
2. Naciśnij przycisk **Uaktualnienie urządzenia**, aby wyświetlić stronę uaktualniania oprogramowania układowego.
3. Naciśnij przycisk **Uaktualnij**, aby rozpocząć uaktualnienie.



Rysunek 2-10 Uaktualnianie oprogramowania układowego

Uwaga


Operacja uaktualnienia jest zależna od aktualizacji aplikacji. Aby uzyskać informacje referencyjne, skorzystaj z dokumentacji danej wersji aplikacji.

Uaktualnianie urządzenia przy użyciu komputera

Zanim rozpoczniesz

Najpierw pobierz pakiet uaktualnienia.

Procedura

1. Podłącz urządzenie do komputera przewodem, a następnie włącz urządzenie.
 2. Wyświetl zawartość wykrytego dysku, skopiuj plik uaktualnienia i wklej go do katalogu głównego urządzenia.
 3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby ponownie uruchomić urządzenie. Spowoduje to automatyczne uaktualnienie urządzenia. Informacje o procesie uaktualnienia są wyświetlane w oknie głównym.
-

Uwaga

Urządzenie powinno być podłączone do zasilania podczas uaktualniania. Ignorowanie tego zalecenia może spowodować, między innymi, błąd uaktualnienia lub uszkodzenie oprogramowanie układowego.

2.8 Zerowanie

Włączenie celownika ułatwia lokalizację celu. Funkcje takie jak **Wstrzymanie** i **Powiększenie** ułatwiają precyzyjne dostosowanie celownika. Aby uzyskać szczegółowe instrukcje, zobacz **Zerowanie**.



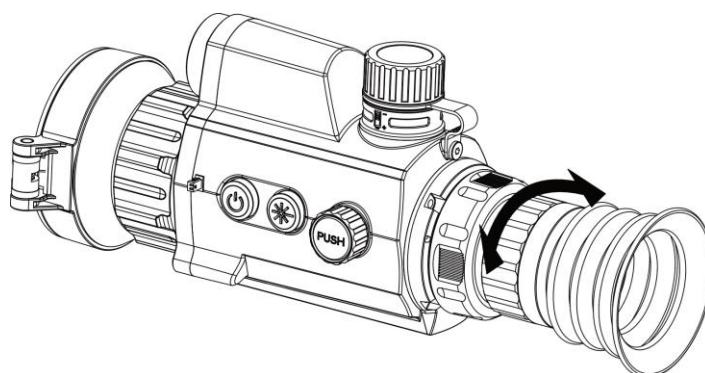
Rysunek 2-11 Zerowanie

Rozdział 3 Ustawienia obrazu

3.1 Regulacja dioptryjna

Procedura

1. Włącz zasilanie urządzenia.
2. Otwórz pokrywę obiektywu.
3. Przytrzymaj urządzenie w taki sposób, aby okular obejmował oko.
4. Obracaj pierścień regulacyjny, aby uzyskać wyraźny tekst lub grafikę nakładki ekranowej (OSD).



Rysunek 3-1 Regulacja dioptryjna

Uwaga

NIE wolno dotykać soczewki obiektywu podczas regulacji dioptryjnej, ponieważ może to spowodować powstanie smug na soczewce.

3.2 Regulacja ostrości obrazu

Procedura


1. Włącz zasilanie urządzenia.
2. Przytrzymaj urządzenie w taki sposób, aby okular obejmował oko.
3. Wyreguluj pierścieniem ostrość obrazu.

Uwaga

Nie wolno dotykać soczewki obiektywu podczas regulacji ostrości obrazu, ponieważ może to spowodować powstanie smug na soczewce.

3.3 Dostosowanie jasności


Procedura

1. Aby wyświetlić menu podręczne, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, naciśnij pokrętło.
2. Obróć i naciśnij pokrętło, aby wybrać pozycję  .
3. Obróć pokrętło, aby dostosować jasność.
4. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zakończyć i zapisać.

W trybie wyróżniania wyższych temperatur białym kolorem (Ciepłe jasne) im większe ustawienie jasności, tym jaśniejsze są gorące obszary.


3.4 Dostosowanie kontrastu

Procedura

1. Aby wyświetlić menu podręczne, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, naciśnij pokrętło.
2. Obróć i naciśnij pokrętło, aby wybrać pozycję  .
3. Naciśnij i obróć pokrętło, aby dostosować kontrast.
4. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zakończyć i zapisać.


3.5 Dostosowanie odcienia

Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, obróć pokrętło, aby wybrać pozycję  .
2. Naciśnij i obróć pokrętło, aby wybrać odcień. Dostępne są ustawienia **Ciepłe** i **Zimne**.
3. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zakończyć i zapisać.

3.6 Dostosowanie ostrości


Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, obróć pokrętło, aby wybrać pozycję  .
2. Naciśnij i obróć pokrętło, aby dostosować ostrość.
3. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zakończyć i zapisać.

3.7 Wybór trybu sceny

Można wybrać odpowiedni tryb sceny zgodnie z bieżącym zastosowaniem kamery, aby uzyskać lepszy obraz.


Procedura

1. Naciśnij i przytrzymaj pokrętko, aby wyświetlić menu.
2. Wybierz pokrętkiem pozycję , a następnie naciśnij pokrętko, aby przełączyć tryb sceny.
 - **Rozpoznawanie:** tryb rozpoznawania jest zalecany w trybie sceny zwykłej.
 - **Las:** tryb szaty roślinnej jest zalecany w przypadku polowania.
3. Naciśnij i przytrzymaj pokrętko, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

3.8 Konfigurowanie palet

Dostępne są różne palety umożliwiające dostosowanie sposobu wyświetlania obrazu sceny.

Procedura

1. Aby wyświetlić menu podręczne, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, naciśnij pokrętko.
2. Obróć pokrętko, aby wybrać pozycję .
3. Naciśnij i obróć pokrętko, aby wybrać tryb.
4. Naciśnij i przytrzymaj pokrętko, aby zakończyć i zapisać.

Ciepłe jasne

Obszary o wyższej temperaturze są jaśniejsze na wyświetlanym obrazie. Im wyższa temperatura, tym jaśniejszy obszar obrazu.



Ciepłe ciemne

Obszary o wyższej temperaturze są ciemniejsze na wyświetlanym obrazie. Im wyższa temperatura, tym ciemniejszy dany obszar obrazu.



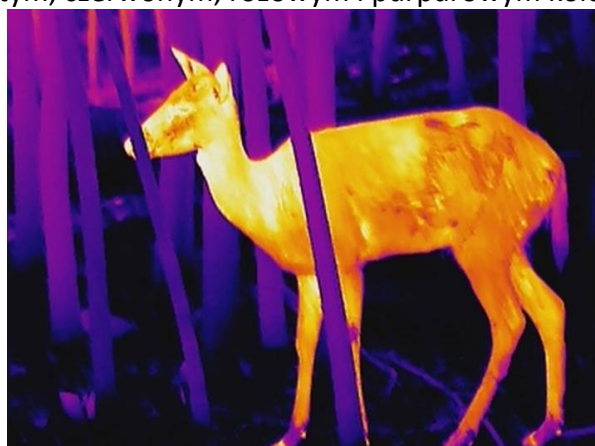
Ciepłe czerwone

Obszary o wyższej temperaturze są wyróżniane czerwonym kolorem na wyświetlanym obrazie. Im wyższa temperatura, tym bardziej czerwony obszar obrazu.



Scalenie






Obszary obrazu są wyróżniane w kolejności od najwyższej do najniższej temperatury odpowiednio białym, żółtym, czerwonym, różowym i purpurowym kolorem.



3.9 Korekcja wadliwych pikseli

Urządzenie może korygować wadliwe piksele (DPC) ekranu, które nie funkcjonują prawidłowo.

Procedura

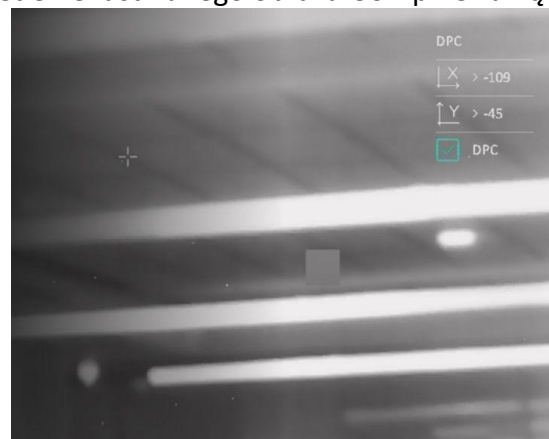
1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pozycję  **Ustawienia funkcji**, a następnie naciśnij pokrętkę, aby wyświetlić podmenu.
2. Wybierz pokrętką pozycję , a następnie naciśnij pokrętkę, aby wyświetlić ustawienia korekcji wadliwych pikseli (DPC).
3. Wybierz pokrętką oś  lub , a następnie naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić.
Wybranie osi **X** powoduje przemieszczanie kursora w lewo i w prawo, a wybranie osi **Y** powoduje przemieszczanie kursora w górę i w dół.
4. Obróć pokrętkę, aby przesunąć kursor do wadliwego piksela.
5. Wybierz pozycję , a następnie naciśnij pokrętkę, aby skorygować wadliwy piksel.

Uwaga

- Wybrany wadliwy piksel można powiększyć i wyświetlić w prawym dolnym rogu okna.







- Jeżeli nakładka ekranowa (OSD) przesłania wadliwy piksel, przesuвай kursor do wadliwego piksela, aby spowodować automatyczne wyświetlenie lustrzanego obrazu OSD przez urządzenie.




3.10 Korekcja płaskiego pola

Ta funkcja umożliwia korekcję niejednorodności ekranu.

Procedura


1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pozycję  **Ustawienia funkcji**, a następnie naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić.
2. Wybierz pokrętką pozycję  **Kalibracja obrazu**, a następnie naciśnij i obróć pokrętkę, aby wybrać tryb korekcji płaskiego pola (FFC).
 - Ręczna FFC: gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, naciśnij i przytrzymaj przycisk  i pokrętkę, aby wykonać korekcję płaskiego pola (FFC).
 - Automatyczna FFC: korekcja FFC urządzenia jest wykonywana automatycznie.
 - Zewnętrzne: załóż osłonę obiektywu, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk  i pokrętkę, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, aby wykonać korekcję FFC.
3. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

Uwaga

- Podczas wykonywania korekcji płaskiego pola (FFC) urządzenie emituje dźwięk kliknięcia i wstrzymuje obraz na sekundę.
 - W trybie automatycznej korekcji FFC można też nacisnąć i przytrzymać przycisk  i pokrętkę, aby wykonać korekcję FFC.
-

3.11 Konfigurowanie trybu obrazu w obrazie

Procedura

1. Aby wyświetlić menu podręczne, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, naciśnij pokrętkę.
2. Obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję .
3. Naciśnij pokrętkę, aby włączyć tryb PIP. Szczegóły są wyświetlane w centrum górnej części ekranu.
 - Gdy celownik jest włączony, okno PIP przedstawia szczegóły obszaru wskazywanego przez celownik.
 - Gdy celownik nie jest włączony, okno PIP przedstawia szczegóły centralnego obszaru pola widzenia urządzenia.
4. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę, aby zakończyć.


Uwaga

Jeżeli funkcja powiększenia cyfrowego jest włączona, widok jest powiększany również w oknie PIP. Jeżeli współczynnik powiększenia cyfrowego przekracza 4, widok w oknie PIP nie jest powiększany.

3.12 Konfigurowanie trybu powiększenia

Aby przełączyć tryb powiększenia obrazu w urządzeniu, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, obróć pokrętło.

Procedura


1. Gdy wyświetlane jest menu główne, obróć pokrętło, aby wybrać pozycję .
2. Naciśnij i obróć pokrętło, aby wybrać tryb powiększenia.
 - **Ciągłe:** Aby płynnie powiększać lub pomniejszać obraz z dokładnością 0.1x, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, obracaj pokrętło.
 - **Przełączane:** Aby wybrać powiększenie cyfrowe 1x, 2x, 4x lub 8x, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, obróć pokrętło.
3. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

Rozdział 4 Zerowanie

4.1 Wybieranie profilu zerowania

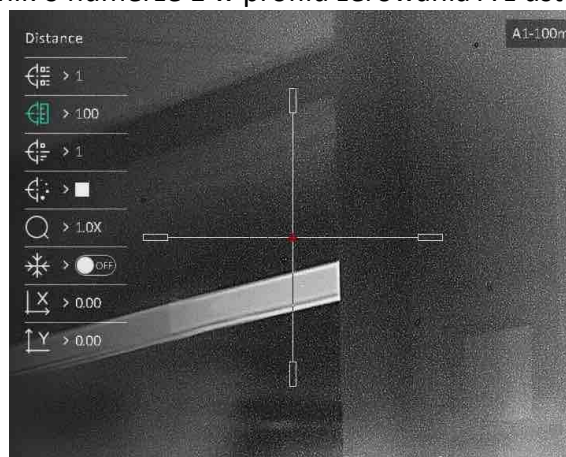
Jeżeli różni użytkownicy korzystają z tego samego urządzenia, mogą skonfigurować i zapisać ustawienia zerowania w swoich profilach zerowania.

Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję .
2. Naciśnij i obróć pokrętkę, aby przełączyć profil zerowania.
3. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

Rezultat

Informacje dotyczące celownika zostaną wyświetlone w prawym górnym rogu ekranu. Na przykład „A1-100 m” oznacza celownik o numerze 1 w profilu zerowania A z ustawionym zasięgiem 100 m.



Rysunek 4-1 Korzystanie z profilu zerowania

Uwaga

Dostępnych jest łącznie pięć profili zerowania, a w każdym z nich można skonfigurować pięć celowników.


4.2 Korekcja celownika

Korekcja celownika ułatwia precyzyjne celowanie dzięki oznaczeniu przesunięcia dużego celownika względem małego celownika. Funkcje takie jak **Wstrzymanie** i **Powiększenie** ułatwiają precyzyjne dostosowanie celownika.


Zanim rozpoczniesz

Najpierw wybierz profil zerowania.

Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pokrętłem pozycję , a następnie naciśnij pokrętło, aby wyświetlić ustawienia.


2. Wybierz numer profilu zerowania.

a) Obróć pokrętło, aby wybrać pozycję .

b) Naciśnij i obróć pokrętło, aby wybrać numer profilu zerowania przeznaczony do korekcji.

c) Naciśnij pokrętło ponownie, aby potwierdzić.


3. Ustaw odległość celu.

a) Obróć pokrętło, aby wybrać pozycję .


b) Naciśnij pokrętło, aby przełączyć cyfrę.



c) Zmień wartość pokrętłem, a następnie naciśnij pokrętło ponownie, aby potwierdzić.

4. Skieruj obiektyw na cel, uaktywnij układ i rozpocznij zerowanie.

a) Wybierz pozycję , a następnie naciśnij i obróć pokrętło, aby powiększyć widok i uzyskać wyraźny obraz celu.

b) Wybierz pokrętłem pozycję , a następnie naciśnij pokrętło, aby wstrzymać obraz.

c) Wybierz przycisk  lub , a następnie naciśnij pokrętło, aby potwierdzić.

Wybranie przycisku  powoduje przemieszczanie celownika w lewo i w prawo, a wybranie przycisku  powoduje przemieszczanie celownika w górę i w dół.

d) Obróć pokrętło, aby przesunąć duży celownik do wymaganego położenia.

e) Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zapisać ustawienia zgodnie z monitem.



Rysunek 4-2 Korekcja celownika

Uwaga

- Po włączeniu funkcji wstrzymania obrazu z celownikiem można dostosować położenie celownika na nieruchomym obrazie. Ta funkcja zapobiega drżeniu obrazu.
 - Przełączenie numeru celownika powoduje wyświetlenie monitu na ekranie. Wybierz przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia bieżącego celownika.
-



4.3 Konfigurowanie stylu celownika

Można wybrać kolor i typ celownika zależnie od warunków otoczenia.

Zanim rozpocznie

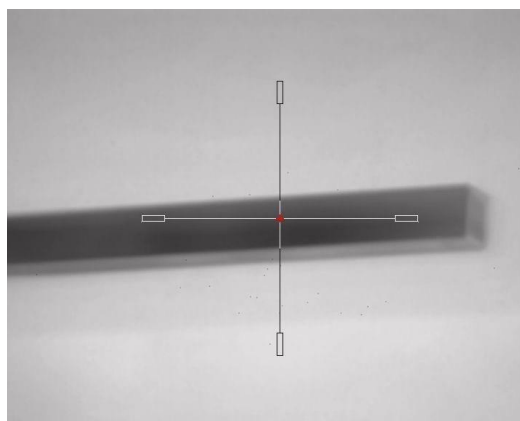
Wybierz numer profilu zerowania.

Procedura

1. Gdy wyświetlany jest ekran zerowania, obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję  lub .
 2. Naciśnij i obróć pokrętkę, aby przełączyć typ i kolor celownika.
 3. Naciśnij ponownie, aby potwierdzić.
 4. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę, aby zapisać ustawienia zgodnie z monitem.
-

Uwaga

W trybie wyróżniania wyższych temperatur czarnym lub białym kolorem wybranie białego lub czarnego koloru celownika powoduje automatyczne odwrócenie ustawienia w celu ułatwienia celowania.





Rozdział 5 Pomiar odległości

Urządzenie może ustalić odległość celu od punktu obserwacji przy użyciu dalmierza laserowego.

Zanim rozpoczniesz

Podczas pomiaru odległość nie wolno poruszać urządzeniem ani zmieniać lokalizacji. Ignorowanie tego zalecenia może niekorzystanie wpłynąć na dokładność pomiaru.

Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję .
2. Naciśnij i obróć pokrętkę, aby wybrać tryb laserowego pomiaru odległości.
3. Naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić. Dostępne są ustawienia **Jednokrotne** i **Ciągłe**.
 - **Ciągłe**: Ciągły pomiar odległości z możliwością wyboru czasu trwania pomiaru. Wynik pomiaru jest odświeżany co sekundę.
 - **Jednokrotne**: jednokrotny pomiar odległości.
4. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę, aby ponownie wyświetlić podgląd na żywo.
5. Skieruj celownik na cel, a następnie naciśnij przycisk , aby zmierzyć odległość celu.

Uwaga

Aby wyłączyć opcję **Laserowy pomiar odległości**, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, dwukrotnie naciśnij przycisk .

Rezultat

Wynik pomiaru odległości jest wyświetlany w prawym górnym rogu obrazu.




Rysunek 5-1 Wynik pomiaru odległości

Rozdział 6 Ustawienia ogólne

6.1 Konfigurowanie nakładki ekranowej (OSD)

Korzystając z tej funkcji, można wyświetlić nakładkę ekranową (OSD) na obrazie podglądu na żywo.



Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pozycję  **Ustawienia funkcji**, a następnie naciśnij pokrętło, aby potwierdzić.
2. Wybierz pokrętłem pozycję **OSD**, a następnie naciśnij pokrętło, aby wyświetlić ustawienia.
3. Wybierz pokrętłem pozycję **OSD**, a następnie naciśnij pokrętło, aby włączyć tę funkcję.
4. Wybierz pokrętłem pozycję **Data** lub **Godzina**, a następnie naciśnij pokrętło, aby wyświetlić lub ukryć informacje.
5. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

6.2 Konfigurowanie logo marki

Można dodać logo marki na obrazie podglądu na żywo.

Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pozycję  **Ustawienia funkcji**, a następnie naciśnij pokrętło, aby potwierdzić.
2. Obróć pokrętło, aby wybrać pozycję  .
3. Naciśnij pokrętło, aby włączyć opcję **Logo marki**.
4. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.


Rezultat


Logo marki zostanie wyświetlone w lewym dolnym rogu obrazu.

6.3 Ochrona przed przegrzaniem

Ta funkcja zabezpiecza detektor kanału termowizyjnego przed przegrzaniem. Gdy ta funkcja jest włączona, osłona jest zamykana po osiągnięciu określonego punktu na skali odcieni szarości detektora.

Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pozycję  **Ustawienia funkcji**, a następnie naciśnij pokrętło, aby potwierdzić.

- Wybierz pokrętłem pozycję , a następnie naciśnij pokrętło, aby włączyć zabezpieczenie przed przegrzaniem.
- Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

 **Uwaga**

Należy chronić urządzenie przed bezpośrednim światłem słonecznym i włączyć ochronę przed przegrzaniem, aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia na skutek zbyt wysokiej temperatury.

6.4 Wykonywanie zdjęć i nagrywanie wideo

6.4.1 Wykonywanie zdjęć

Aby wykonać zdjęcie, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, naciśnij i przytrzymaj przycisk .


 **Uwaga**

Gdy wykonywanie zdjęcia powiedzie się, nieruchomy obraz jest widoczny przez sekundę i monit jest wyświetlany na ekranie.

Aby uzyskać informacje dotyczące eksportowania wykonanych zdjęć, zobacz ***Eksportowanie plików***.

6.4.2 Nagrywanie wideo


Procedura

- Aby rozpocząć nagrywanie, gdy wyświetlany jest podgląd na żywo, naciśnij równocześnie przycisk  i pokrętło.



Rysunek 6-1 Rozpoczynanie nagrywania

W lewym górnym rogu obrazu wyświetlany jest czas nagrywania.

- Aby zatrzymać nagrywanie, ponownie naciśnij równocześnie przycisk  i pokrętło.


Następne kroki

Aby uzyskać informacje dotyczące eksportowania plików nagrań, zobacz ***Eksportowanie plików***.

6.4.3 Konfigurowanie audio

Jeżeli funkcja audio jest włączona, nagrania wideo będą zawierały ścieżkę dźwiękową. Jeżeli podczas nagrywania wideo występuje hałas w otoczeniu, można wyłączyć tę funkcję.


Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, obróć pokrętło, aby wybrać pozycję .
2. Naciśnij pokrętło, aby włączyć tę funkcję.
3. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

6.4.4 Nagrywanie wideo z wyprzedzeniem

Po włączeniu tej funkcji urządzenie nagrywa automatycznie w tle, dlatego może uwzględnić w zapisanym nagraniu siedem sekund przed naciśnięciem przycisku nagrywania i siedem sekund po zakończeniu nagrywania.

Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, obróć pokrętło, aby wybrać pozycję .
2. Naciśnij pokrętło, aby włączyć tę funkcję.
3. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.


Uwaga

Jeżeli tryb automatycznego nagrywania w tle jest włączony, urządzenie może uwzględnić w zapisanym nagraniu wideo siedem sekund przed naciśnięciem przycisku nagrywania i siedem sekund po zakończeniu nagrywania.



6.5 Śledzenie punktu o najwyższej temperaturze

Urządzenie może wykryć punkt o najwyższej temperaturze na monitorowanej scenie i oznaczyć go na wyświetlaczu.

Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, obróć pokrętło, aby wybrać pozycję .
2. Naciśnij pokrętło, włączyć funkcję śledzenia punktu o najwyższej temperaturze.
3. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

Rezultat

Gdy ta funkcja jest włączona, ikona  wskazuje punkt o najwyższej temperaturze. Zmiana sceny powoduje odpowiednie przesunięcie ikony .



Rysunek 6-2 Śledzenie punktu o najwyższej temperaturze

6.6 Eksportowanie plików

6.6.1 Eksportowanie plików przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight

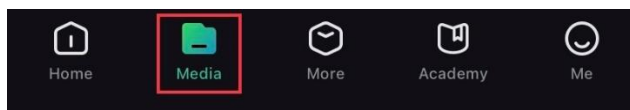
Można uzyskać dostęp do albumów urządzenia i eksportować pliki do telefonu przy użyciu aplikacji HIKMICRO Sight.

Zanim rozpoczniesz

Zainstaluj aplikację HIKMICRO Sight w telefonie komórkowym.

Procedura

1. Uruchom aplikację HIKMICRO Sight i połącz ją z urządzeniem. Zobacz **Połączenie z oprogramowaniem klienckim**.
2. Naciśnij przycisk **Multimedia**, aby uzyskać dostęp do albumów urządzenia.



Rysunek 6-4 Dostęp do albumów urządzenia

3. Naciśnij przycisk **Lokalne** lub **Urządzenie**, aby wyświetlić zdjęcia i nagrania wideo.
 - **Lokalne**: można wyświetlać poprzednie pliki w aplikacji.
 - **Urządzenie**: można wyświetlać pliki bieżącego urządzenia.

Uwaga

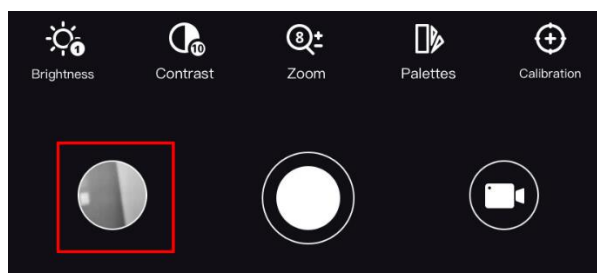
Zdjęcia lub nagrania wideo mogą być niewidoczne w trybie **Urządzenie**. Przesuń palec w dół na ekranie, aby odświeżyć stronę.

4. Naciśnij plik, aby go wybrać, a następnie naciśnij przycisk **Pobierz** w celu wyeksportowania pliku do lokalnych albumów telefonu.



Uwaga

- Wybierz **Użytkownik > Informacje > Podręcznik użytkownika** w aplikacji, aby wyświetlić szczegółowe opisy procedur.
- Można też uzyskać dostęp do albumów urządzenia, naciskając ikonę w lewym dolnym rogu okna podglądu na żywo.



- Operacja eksportowania jest zależna od aktualizacji aplikacji. Aby uzyskać informacje referencyjne, skorzystaj z dokumentacji danej wersji aplikacji.
-

6.6.2 Eksportowanie plików przy użyciu komputera

Procedura

1. Podłącz urządzenie do komputera przewodem.

Uwaga

Upewnij się, że urządzenie jest włączone podczas podłączania przewodu.

2. Wyświetl listę dysków w komputerze i wybierz dysk reprezentujący urządzenie. Wyświetl zawartość folderu **DCIM** i znajdź folder o nazwie zgodnej z rokiem i miesiącem wykonywania zdjęć lub nagrań wideo. Jeżeli na przykład zdjęcie lub nagranie wideo wykonano w czerwcu 2021 roku, wyświetl zawartość folderu **DCIM > 202106**, aby wyszukać zdjęcie lub nagranie wideo.
3. Wybierz pliki i skopiuj je do komputera.
-

4. Odłącz urządzenie od komputera.



Uwaga

- Po podłączeniu do komputera urządzenie wyświetla zdjęcia. Funkcje takie jak nagrywanie, wykonywanie zdjęć i punkt dostępu są jednak wyłączone.
- Gdy urządzenie jest podłączane do komputera pierwszy raz, automatycznie instaluje sterownik.

Rozdział 7 Ustawienia systemu

7.1 Dostosowanie daty



Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pozycję  **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić.
2. Obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję  .
3. Naciśnij pokrętkę, aby wybrać rok, miesiąc lub dzień do synchronizacji, a następnie zmień wartość, obracając pokrętkę.
4. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

7.2 Dostosowanie godziny

Ta opcja umożliwia wybór języka urzędzenia.



Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pozycję  **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić.
2. Obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję  .
3. Naciśnij i obróć pokrętkę, aby przełączyć format zegara. Dostępne są ustawienia formatu zegara 24-godzinnego i 12-godzinnego. W trybie zegara 12-godzinnego naciśnij i obróć pokrętkę, aby wybrać ustawienie AM (przed południem) lub PM (po południu).
4. Naciśnij pokrętkę, aby wybrać ustawienie godziny lub minuty, a następnie zmień wartość, obracając pokrętkę.
5. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

7.3 Ustawianie jednostki

Można przełączyć jednostkę laserowego pomiaru odległości.

Procedura



1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pozycję  **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić.
2. Obróć pokrętkę, aby wybrać pozycję  .

3. Naciśnij i obróć pokrętło, aby wybrać jednostkę. Dostępne są ustawienia **Jard** i **m**.
4. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

7.4 Konfigurowanie języka



Ta opcja umożliwia wybór języka urządzenia.

Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pozycję  **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij pokrętło, aby potwierdzić.
2. Obróć pokrętło, aby wybrać pozycję  .
3. Naciśnij i obróć pokrętło, aby wybrać język. Naciśnij ponownie, aby potwierdzić.
4. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło, aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.



7.5 Wyświetlanie informacji o urządzeniu

Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pozycję  **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij pokrętło, aby potwierdzić.
2. Obróć pokrętło, aby wybrać pozycję  .
3. Naciśnij pokrętło. Można wyświetlić informacje o urządzeniu takie jak wersja i numer seryjny.

7.6 Przywracanie urządzenia

Procedura

1. Gdy wyświetlane jest menu główne, wybierz pozycję  **Ustawienia ogólne**, a następnie naciśnij pokrętło, aby potwierdzić.
2. Obróć pokrętło, aby wybrać pozycję  .
3. Naciśnij pokrętło, aby przywrócić domyślne ustawienia urządzenia zgodnie z monitem.

Rozdział 8 Często zadawane pytania

8.1 Dlaczego monitor jest wyłączony?

Upewnij się, że bateria urządzenia nie jest rozładowana. Sprawdź monitor po ładowaniu baterii urządzenia przez pięć minut.

8.2 Jak uzyskać wyraźny obraz?

Obróć pierścień regulacji dioptryjnej, aby uzyskać wyraźny obraz. Zobacz *Regulacja dioptryjna*.

8.3 Nie można wykonać zdjęcia lub nagrania. Jaka jest przyczyna problemu?

Sprawdź, czy spełnione są następujące warunki.

- Urządzenie jest podłączone do komputera. Funkcja wykonywania zdjęć i nagrywania jest wyłączona w takich okolicznościach.
- Magazyn danych jest zapełniony.
- Zgłoszono niski poziom naładowania baterii urządzenia.

8.4 Dlaczego komputer nie może zidentyfikować urządzenia?

Sprawdź, czy spełnione są następujące warunki.

- Urządzenie jest podłączone do komputera przewodem USB dostarczonym w pakiecie z produktem.
- Jeżeli używasz innych przewodów USB, upewnij się, że ich długość nie przekracza jednego metra.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa




Te zalecenia umożliwiają prawidłowe korzystanie z produktu i zapobieganie zagrożeniu użytkowników lub zniszczeniu wyposażenia. Przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

Przepisy i rozporządzenia

- Produkt powinien być użytkowany zgodnie z lokalnymi rozporządzeniami dotyczącymi bezpiecznego korzystania z urządzeń elektrycznych.

Symbol użyte w podręczniku

- Znaczenie symboli użytych w tym dokumencie jest następujące.

Symbol	Opis
 Zagrożenie	Oznacza niebezpieczną sytuację, która spowoduje lub może spowodować zgon albo poważny uraz, jeżeli nie zostaną podjęte działania zaradcze.
 Przeostroga	Informuje o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może spowodować uszkodzenie wyposażenia, utratę danych, nieprawidłowe funkcjonowanie lub nieoczekiwane skutki, jeżeli nie zostaną podjęte działania zaradcze.
 Uwaga	Zawiera dodatkowe informacje potwierdzające lub uzupełniające ważne informacje podane w tekście głównym.

Transport

- Podczas transportu urządzenie powinno być umieszczone w oryginalnym lub podobnym opakowaniu.
- Należy zachować opakowanie urządzenia. W przypadku wystąpienia usterki urządzenia należy zwrócić je do zakładu produkcyjnego w oryginalnym opakowaniu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzenia na skutek transportu bez oryginalnego opakowania.
- Należy chronić urządzenie przed upadkiem lub udarami mechanicznymi. Należy chronić urządzenie przed zakłóceniami magnetycznymi.

Zasilanie

- Zasilacz należy zakupić oddzielnie. Napięcie wejściowe powinno spełniać wymagania dotyczące źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS; 5 V DC / 2 A) zgodnie z normą IEC 61010-1. Szczegółowe informacje zamieszczono w sekcji zawierającej dane techniczne.
- W przypadku urządzeń dostarczanych bez zasilacza należy użyć markowego zasilacza. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganego zasilania, należy skorzystać ze specyfikacji produktu.

- Należy upewnić się, że wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazda sieci elektrycznej.
- NIE wolno podłączać wielu urządzeń do jednego zasilacza, ponieważ może to spowodować przegrzanie lub zagrożenie pożarowe na skutek przeciążenia.
- Ładowarkę baterii uwzględniono w pakiecie z produktem. Napięcie wejściowe dla ładowarki baterii, dostarczonej razem z urządzeniem, powinno być zgodne z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source) (5 V DC / 2 A).
- Źródło zasilania powinno spełniać wymagania dotyczące źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS) lub wymagania PS2 zgodnie z normą IEC 60950-1 lub IEC 62368-1.

Bateria

- Nieprawidłowe użycie lub wymiana baterii może spowodować wybuch. Baterie należy wymieniać tylko na baterie tego samego typu lub ich odpowiedniki.
- Urządzenie jest zasilane przy użyciu baterii typu 18650 z płytą zabezpieczającą o wymiarach 19 mm × 70 mm, napięciu znamionowym 3,6 V DC i pojemności 3350 mAh (12,06 Wh). Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z zaleceniami producenta.
- Podczas ładowania temperatura baterii powinna należeć do zakresu od 0°C do 45°C.
- Jeżeli bateria jest przechowywana przez dłuższy czas, należy naładować ją całkowicie co pół roku, aby zapewnić jej prawidłowy stan techniczny. Ignorowanie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie.
- W przypadku urządzeń dostarczanych bez baterii należy użyć markowej baterii. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganej baterii, należy skorzystać ze specyfikacji produktu.
- Nie wolno ładować baterii innego typu przy użyciu ładowarki dostarczonej razem z urządzeniem. Należy upewnić się, że żadne palne materiały nie znajdują się w promieniu dwóch metrów od ładowarki podczas ładowania.
- NIE wolno umieszczać baterii w pobliżu źródeł ciepła lub ognia. Należy chronić urządzenie przed bezpośrednim światłem słonecznym.
- NIE wolno połykać baterii, ponieważ może to spowodować oparzenia chemiczne.
- NIE wolno umieszczać baterii w miejscu dostępnym dla dzieci.
- Nie można ładować baterii bezpośrednio z zewnętrznego źródła zasilania.
- Nie można ładować baterii zainstalowanej w urządzeniu. Należy ładować baterię przy użyciu ładowarki dostarczonej razem z urządzeniem.
- Zasilacz należy zakupić oddzielnie. Warunki otoczenia zalecane dla zasilacza powinny być zgodne ze specyfikacjami urządzenia.

Konserwacja

- Jeżeli produkt nie działa prawidłowo, skontaktuj się z dystrybutorem lub najbliższym centrum serwisowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane przez nieautoryzowane prace naprawcze lub konserwacyjne.
- Należy przetrzeć urządzenie ostrożnie czystą ściereczką zwilżoną niewielką ilością etanolu, jeżeli jest to konieczne.
- Użycie urządzenia niezgodnie z zaleceniami może spowodować anulowanie gwarancji producenta.
- Należy oczyścić obiektyw miękką, suchą ściereczką lub specjalnym papierem, który nie powoduje zarysowania.

- Zalecane jest ponowne uruchamianie urządzenia co dwie godziny podczas ciągłego korzystania z urządzenia w celu zapewnienia jego prawidłowego funkcjonowania.

Warunki otoczenia

- Należy upewnić się, że warunki otoczenia spełniają wymagania określone przez producenta urządzenia. Podczas użytkowania urządzenia temperatura otoczenia powinna wynosić od -30°C do $+55^{\circ}\text{C}$, a wilgotność nie powinna przekraczać 95%.
- NIE wolno narażać urządzenia na ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury, kurz, substancje korozyjne, roztwory soli, zasady lub wilgoć.
- Nie wolno instalować urządzenia w lokalizacjach, w których występują wibracje lub udary mechaniczne (ignorowanie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie wyposażenia).
- NIE wolno kierować obiektywu w stronę słońca lub innego źródła intensywnego światła.

Poważne awarie

- Jeżeli urządzenie wydziela dym lub intensywny zapach albo emituje hałas, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający, a następnie skontaktować się z centrum serwisowym.

Laser



Jeżeli używane jest wyposażenie laserowe, należy upewnić się, że obiektyw urządzenia nie jest oświetlany przez wiązkę lasera, ponieważ może to spowodować jego spalenie. Promieniowanie laserowe emitowane przez urządzenie może spowodować zranienie oczu, oparzenie skóry lub zapłon substancji palnych. Przed włączeniem oświetlenia pomocniczego należy upewnić się, że żadne osoby lub substancje palne nie znajdują się na ścieżce wiązki laserowej. Nie wolno umieszczać urządzenia w miejscu dostępnym dla dzieci.

Adres producenta

Lokal 313, Jednostka B, Budynek 2, Ulica 399 Danfeng, Region dystryktu Xixing, Dystrykt Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, Chiny
Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

UWAGA DOTYCZĄCA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI: Produkty termowizyjne mogą podlegać kontroli eksportu w różnych krajach lub regionach, takich jak Stany Zjednoczone, Wielka Brytania lub kraje członkowskie Unii Europejskiej, które sygnowały porozumienie Wassenaar. Jeżeli planowane jest przesyłanie, eksportowanie lub reeksportowanie produktów termowizyjnych przez granice państw, należy skonsultować się z ekspertem w dziedzinie prawa lub zgodności z przepisami albo lokalnymi urzędami administracji państwowej, aby uzyskać informacje dotyczące wymaganej licencji eksportowej.

Informacje prawne

Przed skorzystaniem z urządzenia należy uważnie przeczytać ten podręcznik i zachować go jako źródło informacji referencyjnych.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących urządzenia, skorzystaj z naszej witryny internetowej <https://www.hikmicro.com>.

Aby uzyskać więcej informacji, można też skorzystać z innych dokumentów dostarczonych razem z urządzeniem lub zeskanować kod QR na opakowaniu.

Zastrzeżenia prawne

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE NA ZASADACH „AS IS” BEZ GWARANCJI BRAKU USTEREK I BŁĘDÓW („WITH ALL FAULTS AND ERRORS”). FIRMA HIKMICRO NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKMICRO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKMICRO ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKMICRO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, WYCIEK POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROŻEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKMICRO ZAPEWNI JEDNAK POMOC TECHNICZNĄ W ODPOWIEDNIM CZASIE, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.

UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOSÓB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. ZABRONIONE JEST UŻYCIE TEGO PRODUKTU DO NIELEGALNEGO POLOWANIA NA ZWIERZĘTA, W SPOSÓB NARUSZAJĄCY PRYWATNOŚĆ OSÓB ALBO DO INNYCH CELÓW UZNAWANYCH ZA NIELEGALNE LUB SZKODLIWE DLA LUDZI.

UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z WYBUCHOWYMI MATERIAŁAMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM NUKLEARNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.

NALEŻY PRZESTRZEGAĆ OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW I ROZPORZĄDZEŃ, A ZWŁASZCZA LOKALNYCH PRZEPISÓW I ROZPORZĄDZEŃ DOTYCZĄCYCH BRONI PALNEJ I/LUB MYŚLISTWA. PRZED ZAKUPEM LUB UŻYCIEM TEGO PRODUKTU NALEŻY ROZWAŻYĆ KRAJOWE PRZEPISY I ROZPORZĄDZENIA. PRZED ZAKUPEM, SPRZEDAŻĄ, MARKETINGIEM I/LUB UŻYCIEM TEGO PRODUKTU KONIECZNE MOŻE BYĆ UZYSKANIE ODPOWIEDNICH ZEZWOLEŃ, CERTYFIKATÓW I/LUB LICENCJI. FIRMA HIKMICRO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIELEGALNY LUB NIEWŁAŚCIWY ZAKUP, SPRZEDAŻ, MARKETING I UŻYCIE TEGO PRODUKTU ORAZ WYNIKAJĄCE Z TYCH DZIAŁAŃ SZKODY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE. W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

Informacje dotyczące przepisów

Te klauzule dotyczą tylko produktów z odpowiednimi oznaczeniami lub etykietami.

Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej



Ten produkt i ewentualnie dostarczone razem z nim akcesoria oznaczono symbolem „CE” potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywach 2014/30/EU (EMCD), 2014/35/EU (LVD), 2011/65/EU (RoHS) i 2014/53/EU.

Pasma częstotliwości i moc (CE)

Pasma częstotliwości i dopuszczalne wartości graniczne znamionowej mocy promieniowanej (transmisja i/lub przewodzenie) tego urządzenia radiowego są następujące:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 – 2,4835 GHz), 20 dBm.



Dyrektywa 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling tego produktu, należy zwrócić go do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej www.recyclethis.info.



Dyrektywa 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling tego produktu, należy zwrócić go do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej www.recyclethis.info.

Należy korzystać z zasilacza dostarczonego przez wykwalifikowanego producenta. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganego zasilania, należy skorzystać ze specyfikacji produktu.

Należy korzystać z baterii dostarczanych przez markowego producenta. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganej baterii, należy skorzystać ze specyfikacji produktu.



HIKMICRO

See the World in a New Way



Facebook: HIKMICRO Outdoor Instagram: hikmicro_outdoor

YouTube: HIKMICRO Outdoor

LinkedIn: HIKMICRO

Witryna internetowa: www.hikmicrotech.com

E-mail: support@hikmicrotech.com

UD32895B